

# Mode d'emploi

## 4 étapes osmose inverse

64425, 64426



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veuillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.

Actualisation de la documentation

Si vous avez des suggestions d'amélioration pour nous ou que vous ayez constaté des erreurs, veuillez nous contacter.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous les droits sont réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler – Allemagne

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. Attention ! Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler – Allemagne

E-Mail : [service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)  
Tél : +49 2403 55592-0  
Fax : +49 2403 55592-15

---

## Introduction

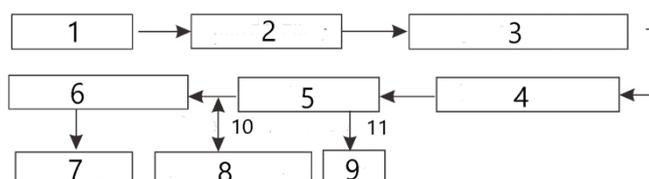
Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris.

Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.

## Consignes de sécurité

- Cet appareil est destiné à être utilisé et manipulé conformément aux instructions de ce manuel. Il n'est pas conçu pour fonctionner en dehors des spécifications indiquées et toute tentative de le faire ou de le manipuler peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou des blessures.
- Le produit n'est pas un jouet. Gardez-le toujours hors de la portée des enfants. Si l'appareil doit être entretenu ou réparé, veuillez contacter un technicien de maintenance.
- Assurez-vous que la température de l'eau d'alimentation est supérieure à 4 °C. Si la température de l'eau est inférieure à 4 °C, de la glace peut se former et endommager l'appareil.
- Avant l'installation, assurez-vous que l'alimentation électrique est appropriée à fonctionner avec l'appareil. Toute mauvaise tension peut endommager l'appareil et/ou causer un incendie.
- N'endommagez pas l'appareil, ne l'utilisez pas avec le câble électrique endommagé. Tout câble électrique endommagé peut causer une décharge électrique ou un incendie. Au cas où le câble électrique serait endommagé, débranchez-le aussitôt et ne l'utilisez plus.
- Lisez la totalité des instructions avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Suivez toutes les étapes rigoureusement pour ne pas courir le risque d'un endommagement ou d'un mauvais fonctionnement du système.
- Ce système contient des filtres qui doivent être remplacés à intervalles réguliers. Les intervalles de remplacement varient en fonction de l'utilisation. Veuillez contacter votre revendeur local.
- N'utilisez que de l'eau potable avec le système, car celui-ci ne fonctionnera pas correctement avec des sources d'eau non potable et un prétraitement supplémentaire pourra être nécessaire.
- Assurez-vous que la pression de l'eau de source est située dans la plage recommandée. Si la pression de l'eau de source dépasse la pression maximale de 7 bars, il est possible qu'une valve de réduction de pression soit nécessaire.
- Assurez-vous que la température de l'eau d'alimentation reste entre 5 °C et 45 °C. Le système ne fonctionne pas correctement si ces températures sont dépassées.
- Ne pas installer près d'une source d'eau chaude.
- N'utilisez pas le système pour de l'eau sensiblement contaminée, comme de l'eau brute ou de l'eau de puits.
- L'appareil ne doit pas être démonté, ouvert ou modifié. Toute intervention sur l'appareil peut entraîner des dysfonctionnements ou des dommages et annule le droit à la garantie.
- Ne couvrez pas l'appareil, car cela empêche la dissipation de la chaleur et peut entraîner des dommages ou un incendie.
- Ne placez pas d'objets sur l'appareil, car cela pourrait l'endommager et provoquer des fuites.
- Respectez toutes les pressions et températures de fonctionnement recommandées, sinon l'appareil sera endommagé. Évitez tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Tenir à l'écart de la chaleur.

## Fonctionnement du système



Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Eau alimentée	7	Robinet
2	Filtre à sédiments PP	8	Cuve de pression
3	Filtre à bloc de charbon actif	9	Bonde
4	Pompe d'augmentation de la pression	10	Eau traitée
5	Membrane d'osmose inverse	11	Eaux résiduelles
6	Filtre à bloc de charbon actif en ligne		

## Composants du système

### Débit d'eau

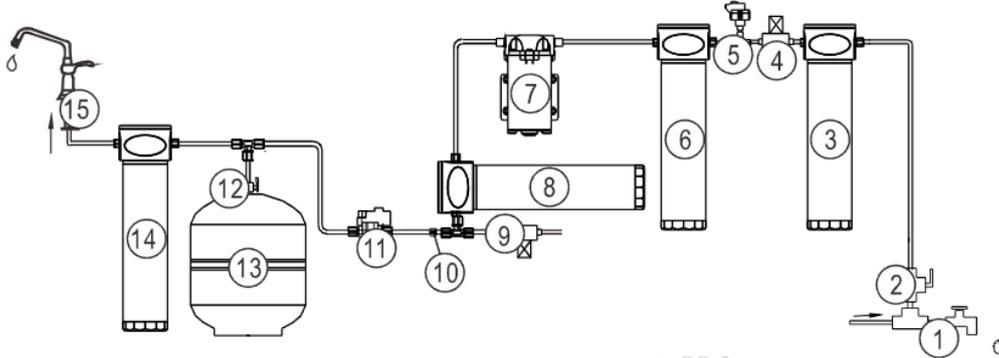


Fig. 1

№	Dénomination		№	Dénomination	
	Fig. 1	Fig. 2		Fig. 1	Fig. 2
1	Pièce en T		9	Valve de rinçage automatique	Clapet anti-retour
2	Vanne de la source d'eau		10	Clapets anti-retour	Interrupteur haute pression
3	Filtre à sédiments PP		11	Interrupteur haute pression	Valve du réservoir
4	Interrupteur à basse pression		12	Valve du réservoir	Cuve de pression
5	Électrovanne d'entrée	Filtre à bloc de charbon actif	13	Cuve de pression	Filtre à bloc de charbon actif en ligne
6	Filtre à bloc de charbon actif	Pompe d'augmentation de la pression	14	Filtre à bloc de charbon actif en ligne	Robinet
7	Pompe d'augmentation de la pression	Vanne d'arrêt automatique	15	Robinet	
8	Membrane d'osmose inverse				

### Débit d'eau sans alimentation électrique

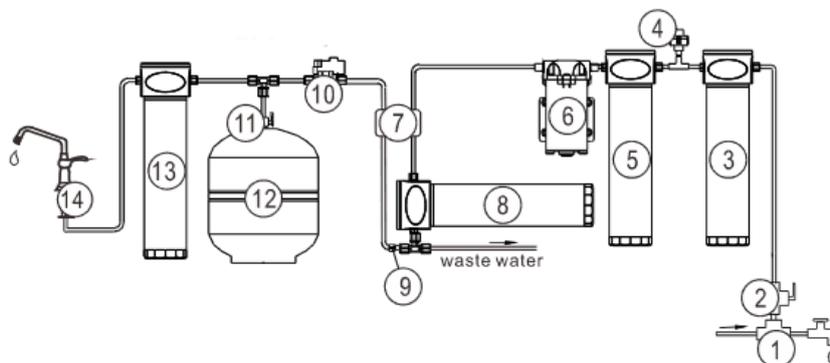
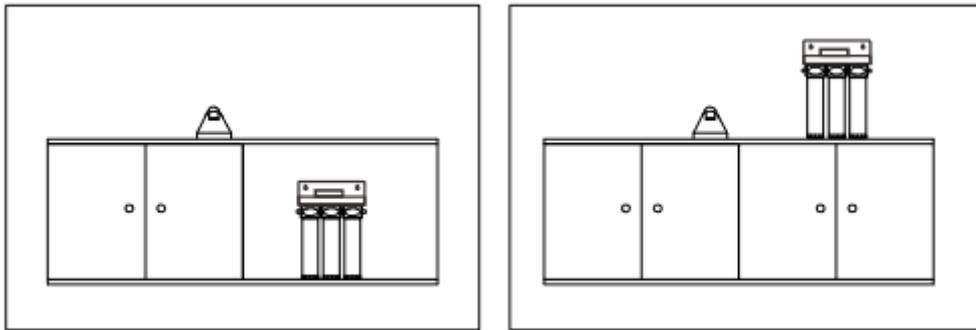


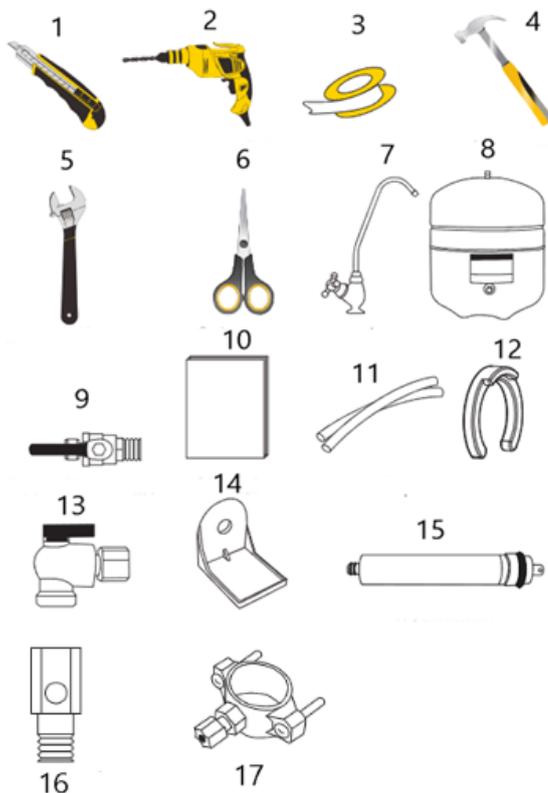
Fig 2. – waste water = eaux usées

## Emplacement des unités

- Cet appareil est conçu pour un emplacement sous l'évier ou sur la paillasse. Toutefois, si le manque d'espace ou d'autres restrictions vous obligent à placer cet appareil dans un endroit approprié, assurez-vous qu'il est facilement accessible.
- Lorsque vous déterminez un bon emplacement, veillez à ce que la conduite d'eau froide, le tuyau d'évacuation et la prise électrique soient facilement accessibles et qu'il y ait suffisamment d'espace pour le remplacement du filtre.



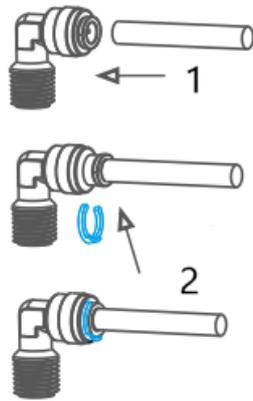
## Outils requis et composants



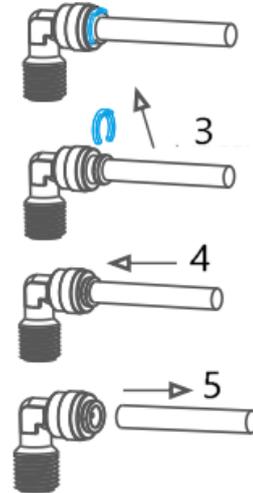
N°	Dénomination
1	Couteaux
2	Perceuse électrique
3	Ruban d'étanchéité
4	Marteau
5	Clé plate
6	Ciseaux
7	Robinet
8	Réservoir
9	Vanne de la source d'eau
10	Mode d'emploi
11	Conduite d'eau
12	Collier de serrage
13	Valve du réservoir
14	Support du robinet
15	Membrane d'osmose inverse
16	Pièce en T
17	Collier de serrage effluent

## Raccord rapide

Mise en place de la conduite d'eau



Enlèvement de la conduite d'eau



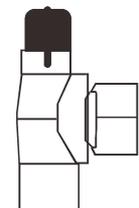
N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Insérer le tube.	4	Déverrouiller le collier de serrage en appuyant dessus.
2	Appliquer le collier de serrage.	5	Extraire le tube.
3	Extraire le collier de serrage.		

## Cuve de pression

- Veillez à ce que le réservoir pressurisé se trouve à une distance maximale de 3 m du robinet.
- Si des tuyaux plus longs sont nécessaires, utilisez uniquement des tuyaux 1/4" pour éviter une chute de pression.
- Le réservoir peut peser jusqu'à 13,5 kg (30 lbs) lorsqu'il est rempli ; cherchez donc une surface solide et plane sur laquelle poser le réservoir.
- Installez la vanne à bille en la vissant sur le réservoir et en la recouvrant de ruban d'étanchéité pour éviter les fuites.
- Fixez le tuyau jaune du post-filtre au réservoir sous pression.
- Appliquez du ruban d'étanchéité sur la tubulure en haut du réservoir.
- Installez la valve du réservoir et serrez-la à la main.
- Branchez les tuyaux jaunes du système.
- Vérifiez que la valve est ouverte.

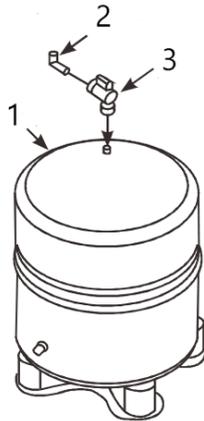


Ouvert



Fermé

### Vanne à bille du réservoir



N°	Dénomination
1	Réservoir
2	Conduite
3	Valve du réservoir

### Vanne d'eau d'alimentation et pièce en T

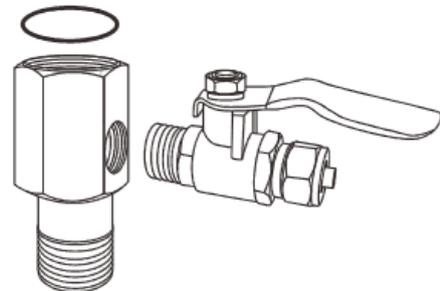
- Installer la pièce en T et la vanne d'eau d'alimentation conformément à l'illustration.
- Entourer le filetage de la vanne d'eau d'alimentation et de la pièce en T de ruban d'étanchéité.
- Faire passer le tuyau blanc d'eau d'alimentation de l'appareil à la vanne d'eau d'alimentation.

### Installation de la valve de l'eau d'alimentation

Installez la pièce en T de la valve de l'eau d'alimentation, puis connectez-la sur la source d'eau.

**Attention !** L'alimentation en eau de votre appareil doit se faire par la conduite d'eau froide,

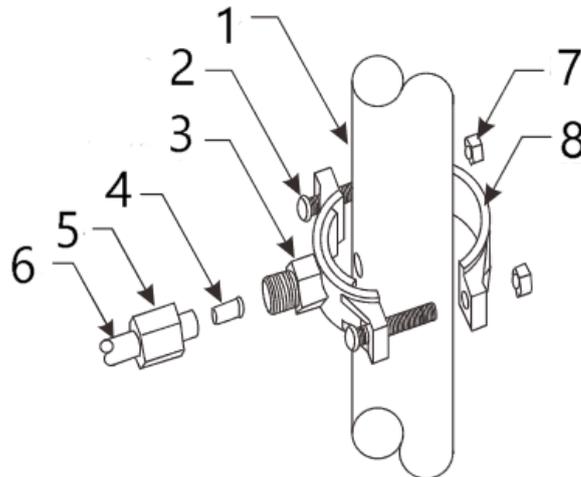
**Note !** N'utilisez que de l'eau froide, disponible dans la région, comme eau d'alimentation. L'eau chaude endommagera votre appareil. L'eau d'alimentation adoucie prolonge la durée de vie de la membrane d'osmose inverse.



### Installation du collier d'écoulement

- Installez le collier de serrage du tube d'écoulement au-dessus du siphon, puis serrez-le.
- En utilisant le collier d'écoulement comme guide, percer un trou de 6 mm, suffisant pour faire passer le tuyau 1/4" par un côté du tuyau d'évacuation. Ne percez pas les deux côtés !
- Raccordez le tuyau d'écoulement rouge de l'appareil au collier d'évacuation.

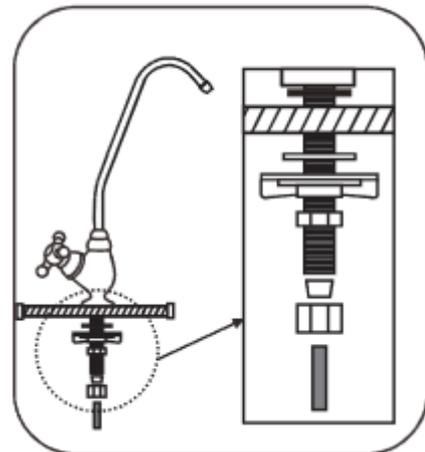
## Ensemble collier d'écoulement



N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Tube d'écoulement	5	Écrou de raccordement
2	Vis M6×35	6	Tube d'écoulement
3	Collier d'écoulement paroi frontale	7	Écrou M6
4	Insert	8	Collier d'écoulement paroi arrière

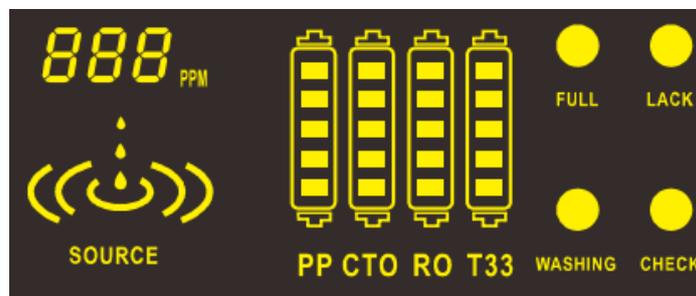
## Installation du robinet

- Choisissez un endroit approprié près du lavabo pour l'installation du robinet.
- Percez un trou d'un diamètre de 12 mm dans la paillasse.
- Placez les rondelles, les plaques, les joints et les écrous dans l'ordre indiqué sur la figure et vissez-les à la paillasse.
- Installez la conduite d'eau à osmose inverse (1/4", bleue) sur le dessous du robinet, puis connectez la conduite sur l'appareil.



## Fonctionnement et entretien

### Affichage LED et panneau de commande



- Lors de la mise en marche, la lumière s'allume, le buzzer retentit une fois, l'écran clignote une fois et le système commence à fonctionner. Pendant le rinçage automatique, qui dure 60 s, le symbole du rinçage (Washing) clignote.
- L'appareil est en mode de production d'eau lorsque l'icône de production d'eau (Source) est affichée. Une fois le réservoir pressurisé plein, l'icône de production d'eau s'éteint et l'icône « réservoir pressurisé plein » (Full) s'allume.
- En cas de manque d'eau ou de pression d'eau insuffisante, le symbole « manque d'eau » (Lack) s'allume et le buzzer retentit 10 fois.
- La machine produit de l'eau pendant 2 h au total. Pendant ce temps, il n'y a pas de rinçage. Après 2 h, la machine se rince automatiquement pendant 30 s.
- La machine arrête automatiquement la production d'eau après 6 h ou lorsqu'une fuite d'eau est détectée. Message d'alerte : L'icône « Vérifier » (Check) clignote et un buzzer retentit.

### Rappel de remplacement de filtre

- 1er et 2e filtre : après 270 h – 3e filtre : après 1620 h – 4e filtre : après 540 h
- En cas d'augmentation de la consommation d'eau ou d'épuisement des filtres, un message d'alerte est émis et le symbole correspondant clignote.
- Après le remplacement du filtre, il faut appuyer sur le bouton de réinitialisation (Reset) pour réinitialiser la détection du filtre.

### Réinitialisation des filtres

1. Appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant moins de 3 s pour activer la sélection du filtre.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton de réinitialisation pour sélectionner le filtre que vous souhaitez réinitialiser.
3. L'icône du filtre sélectionné clignote.
4. Maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant plus de 3 s pour réinitialiser le filtre sélectionné.
5. Au bout de 3 s, une tonalité se fait entendre, confirmant la réussite de la réinitialisation.

### Bouton de rinçage

1. Appuyer sur le bouton de rinçage : un buzzer retentit une fois.
2. Le fait d'appuyer sur le bouton de rinçage pendant le rinçage met fin au programme de rinçage.
3. En appuyant sur le bouton de rinçage pendant la production d'eau ou lorsque le réservoir d'eau est plein, la membrane d'osmose inverse est rincée pendant 120 s.

### Rinçage du préfiltre (installation initiale)

1. Séparez le tube d'entrée de l'élément d'osmose inverse de l'entrée du composant.
2. Ouvrez le robinet principal d'eau et la vanne d'entrée, et faites couler l'eau à travers les pré-filtres.
3. Jetez l'eau qui s'écoule pendant le rinçage.

4. Poursuivez le rinçage du préfiltre jusqu'à ce que l'eau qui en sort soit claire.
5. Reconnectez le tube d'admission.

**Attention !** La pompe et la membrane peuvent être endommagées si les préfiltres ne sont pas rincés.

#### Rinçage du réservoir pressurisé

- Attendez que l'appareil fonctionne et remplisse le réservoir sous pression.
- Il faut environ 3,5 heures pour remplir le réservoir.
- Videz le réservoir en laissant le robinet ouvert.
- Dès que le réservoir est vide, fermez le robinet d'eau et laissez l'appareil remplir à nouveau le réservoir.

#### Fonctionnement régulier

- L'appareil commence automatiquement à traiter l'eau lorsque le robinet est ouvert.
- Il s'éteint automatiquement lorsque le robinet est fermé.
- Après utilisation, l'appareil se rince automatiquement s'il est équipé d'une fonction de rinçage automatique.

#### Entretien des filtres

Un entretien régulier est nécessaire pour garantir des performances optimales. La fréquence de l'entretien dépend de la qualité de l'eau d'alimentation.

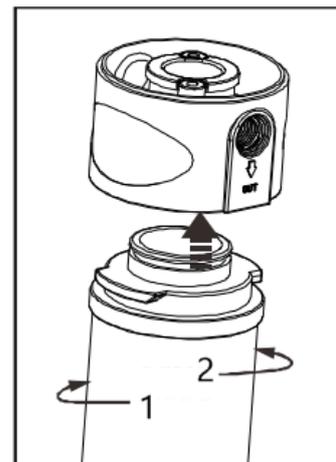
- Filtre PP et filtre à charbon bloc : tous les 3–6 mois
- Filtre à charbon en ligne : tous les 6–12 mois
- Membrane d'osmose inverse : tous les 18–24 mois

En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, effectuez le même rinçage que lors de la première mise en service.

#### Remplacement du filtre

1. Refermez la valve de l'eau d'alimentation.
2. Fermez la vanne à bille du réservoir pressurisé.
3. Ouvrez le robinet et videz l'eau restante.
4. Dévissez l'ancienne cartouche dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-la.
5. Alignez la nouvelle cartouche et insérez-la dans le trou sans exercer de pression.
6. Serrez la nouvelle cartouche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
7. Rincez les préfiltres après avoir remplacé les filtres.



N°	Dénomination
1	Desserrer
2	Serrer

## Données techniques

Modèle	64425	64426
Débit (l/h)	7,9	11,9
Qualité de l'eau alimentée	Eau du robinet municipale	
Puissance consommée (W)	65	
Température de l'eau alimentée (°C)	4–38	
Pression de service (bar)	4	
Pression max. (bar)	7	

## Tableau de dépannage

Problème	Cause possible	Solution proposée
Aucun traitement de l'eau	Alimentation en eau coupée	Ouvrir l'eau d'alimentation.
Traitement de l'eau insuffisant	Alimentation en eau bouchée	Enlever le blocage.
	Vanne d'eau d'alimentation bouchée	Éliminer l'obstruction ou remplacer la vanne.
	Pas d'écoulement	Nettoyer ou remplacer le clapet anti-retour.
Pompe ne fonctionne pas	Faible pression de l'eau d'alimentation	Vérifier l'alimentation en eau d'alimentation.
	Pas d'alimentation électrique ou connexion lâche	Établir l'alimentation électrique.
	Transformateur grillé	Remplacer les cartouches filtrantes.
Pompe fonctionne, mais système ne prépare pas d'eau	Préfiltre(s) obstrué(s)	Remplacer les cartouches filtrantes.
	Faible pression de l'eau d'alimentation	Réparer ou remplacer la valve.
Système ne s'éteint pas	Limiteur de débit automatique bouché	Réparer ou remplacer le limiteur.
Bruits de pompe inhabituels	Tuyaux mal raccordés	Remplacer les cartouches filtrantes.
	Tuyaux défectueux ou endommagés	Régler la pression de l'eau d'alimentation.
Pas d'eau d'écoulement	Alimentation en eau coupée	Réparer.
Tuyaux non étanches	Alimentation en eau bloquée	Vérifier/remettre en place les tuyaux.
	Vanne d'eau d'alimentation bouchée	Remplacer le morceau de tuyau.

## Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WiTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WiTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils).

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :  
WiTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WiTec Wildanger Technik GmbH.